



安全理事会

第六十一年

临时逐字记录

第**五五五九**次会议

2006 年 10 月 30 日星期一下午 6 时 10 分举行

纽约

主席:	大岛先生.	(日本)
成员:	阿根廷.	加西亚·莫里坦先生
	中国.	刘振民先生
	刚果.	加亚马先生
	丹麦.	克里斯坦森先生
	法国.	德里维埃先生
	加纳.	克里斯琴先生
	希腊.	帕帕佐普洛卢夫人
	秘鲁.	博托-贝纳莱斯先生
	卡塔尔.	汉扎卜先生
	俄罗斯联邦.	多尔戈夫先生
	斯洛伐克.	布里安先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国.	埃米尔·琼斯·帕里爵士
	坦桑尼亚联合共和国.	塔杰夫人
	美利坚合众国.	沃尔科特·桑德斯女士

议程项目

中东局势

秘书长向安全理事会提交的关于安全理事会第 1559 (2004) 号决议执行情况
的第四次半年度报告 (S/2006/832)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。
更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记
录处处长 (C-154A)。

06-59273 (C)



下午 6 时 10 分开会

通过议程

议程通过。

中东局势

秘书长向安全理事会提交的关于安全理事会第 1559 (2004) 号决议执行情况的第四次半年度报告 (S/2006/832)

主席 (以英语发言): 我谨通知安理会, 我收到了黎巴嫩代表的来信, 她在信中要求邀请她参加对安理会议程上项目的审议。按照惯例, 并征得安理会同意, 我提议根据《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第 37 条邀请这位代表参加对该项目的审议, 但无表决权。

没有人反对, 就这样决定。

应主席邀请, 齐亚德女士 (黎巴嫩) 在安理会议席就座。

主席 (以英语发言): 安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安全理事会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前摆着文件 S/2006/832, 其中载有秘书长向安全理事会提交的关于安全理事会第 1559 (2004) 号决议执行情况的第四次半年度报告。

在安全理事会成员磋商之后, 我受权代表安理会发表以下声明:

“安全理事会回顾其以往关于黎巴嫩的所有决议, 尤其是第 1559 (2004) 号、第 425 和 426 (1978) 号、第 520 (1982) 号、第 1680 (2006) 号和第 1701 (2006) 号决议, 以及关于黎巴嫩局势的主席声明, 尤其是 2000 年 6 月 18 日、2004 年 10 月 19 日、2005 年 5 月 4 日和 2006 年 1 月 23 日的声明。

“安全理事会重申坚决支持黎巴嫩在其国际公认疆界内的领土完整、主权、统一和政治独立。

“安全理事会欢迎 2006 年 10 月 19 日提交安全理事会的关于第 1559 (2004) 号决议执行情况的第四次半年度报告。

“安全理事会注意到, 在执行第 1559 (2004) 号决议方面已取得重大进展, 尤其是黎巴嫩武装部队三十年来第一次在该国南部部署, 但安理会也遗憾地注意到, 第 1559 (2004) 号决议的一些规定尚未付诸执行, 这些规定包括: 解散黎巴嫩和非黎巴嫩民兵并解除其武装, 严格尊重黎巴嫩的主权、领土完整、统一和政治独立, 以及在没有任何外来势力的干预和影响下, 根据黎巴嫩的宪法规则举行自由、公正的总统选举。

“安全理事会赞扬黎巴嫩政府将其管辖权扩展至黎巴嫩全境, 尤其是南部, 并鼓励黎巴嫩政府继续在这方面作出努力。

“安全理事会再次呼吁全面执行第 1559 (2004) 号决议, 并敦促报告内提及的所有有关国家和各方与黎巴嫩政府、安全理事会和秘书长充分合作, 以实现这一目标。

“安全理事会重申支持秘书长及其特使作出努力, 全力推动并协助执行第 1559 (2004) 号和第 1680 (2006) 号决议的所有规定。

“安全理事会知悉秘书长打算在关于第 1701 (2006) 号决议执行情况的下一次报告中再向安理会通报情况, 并期待秘书长就悬而未决的相关问题提出进一步建议”。

本声明将作为安全理事会文件印发, 文号为 S/PRST/2006/43。

安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。

下午 6 时 20 分散会